

**Az Elsőfokú Bíróság 2006. július 7-i végzése – Juchem és társai kontra Parlament és Tanács**

(T-321/03. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Kártérítési kereset – Szerződésen kívül okozott kárért való felelősség – Összetett állati takarmány forgalmazása – A kár fennállása)*

(2006/C 224/92)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

*Felperes:* Juchem GmbH (Eppelborn, Németország) és 223 másik felperes, amelyek neve a végzés mellékletében szerepel (képviselők: D. Waelbroeck és N. Rampal, ügyvédek)

*Alperesek:* az Európai Parlament (képviselők: E. Waldherr és M. Moore) és az Európai Unió Tanácsa (képviselők: kezdetben M. Balta és F. Ruggeri Laderchi, azt követően: M. Balta és Z. Kupčová, meghatalmazottak)

*Az alpereseket támogató beavatkozók:* Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: W.-D. Plessing és M. Lumma, meghatalmazottak) és az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Bordes és B. Doherty meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az összetett takarmány forgalmazásáról szóló 79/373/EGK tanácsi irányelv módosításáról és a 91/357/EGK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. január 28-i 2002/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelve (HL L 63., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 35. kötet, 245. o.) miatt a felperesek által állítólagosan elszenvedett kár megtérítésére irányuló kereset

**A végzés rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság keresetet elutasítja.
- 2) A felperesek, a Parlament és a Tanács maguk viselik saját költségeiket.
- 3) A Németországi Szövetségi Köztársaság és a Bizottság maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 275., 2003.11.15.

**Az Elsőfokú Bíróság 2006. június 22-i végzése – Freiherr von Cramer-Klett és Rechtlerverband Pfronten kontra Bizottság**

(T-136/04. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(„92/43/EGK tanácsi irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről – 2004/69/EK bizottsági határozat – Az alpesi biogeográfiai régió közösségi jelentőségű természeti területeinek listája – Megsemmisítés iránti kereset – Elfogadhatatlanság”)*

(2006/C 224/93)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperesek:* Rasso Freiherr von Cramer-Klett (Aschau im Chiemgau, Németország) és Rechtlerverband Pfronten (Pfronten, Németország) (képviselők: T. Schönfeld és L. Thum ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. van Beek és B. Schima, meghatalmazottak)

*Az alperest támogató beavatkozó:* Finn Köztársaság (képviselők: T. Pynnä és A. Guimaraes-Purokoski meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A 92/43/EGK tanácsi irányelv értelmében az alpesi biogeográfiai régióra vonatkozó közösségi jelentőségű területek jegyzékének elfogadásáról szóló, 2003. december 22-i 2004/69/EK bizottsági határozat (HL 2004., L 14., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 8. kötet, 10. o.) megsemmisítése iránti kérelem

**A végzés rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet, mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A felperesek maguk viselik saját költségeiket, valamint a Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Finn Köztársaság maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 190., 2004.7.24.